

# Deutsches 37 Ärzteblatt

Herausgeber:  
Bundesärztekammer  
und  
Kassenärztliche  
Bundesvereinigung

Redaktion:  
Ottostraße 12, 50859 Köln  
Telefon: 0 22 34/70 11-1 20  
Fax: 0 22 34/70 11-1 42  
Internet: www.aerzteblatt.de  
E-Mail: aerzteblatt@aerzteblatt.de

Verlag:  
Dieselstraße 2  
50859 Köln  
Telefon: 0 22 34/70 11-0  
Fax: 0 22 34/70 11-4 60  
E-Mail: verlag@aerzteblatt.de



## Gelungene Umsetzung auf breiter Front

Auch die Fachärzte am Krankenhaus werden demnächst zur regelmäßigen Fortbildung verpflichtet. Das Online-Fortbildungsangebot im Deutschen Ärzteblatt wird von den Lesern sehr gut angenommen. – Foto: Peter Wirtz; Titelbildgestaltung: Eberhard Hahne. Seite 2450

## Chronische Herzinsuffizienz

Die chronische Herzinsuffizienz ist mit einer hohen Letalität und Morbidität assoziiert. Das Risiko, an einer Herzinsuffizienz zu erkranken, beträgt heute etwa 20 Prozent. Moderne Therapiemaßnahmen steigern bei rechtzeitiger Indikation die Lebensqualität und verbessern das Überleben der Patienten. Seite 2468

## Schwangerschaft

Bei der Verordnung von Medikamenten in der Schwangerschaft herrscht beim Arzt und der Patientin oft Unsicherheit. Unzureichende Informationen führen zu Fehlverordnungen, schlechter Compliance und Überreaktionen nach der Einnahme vermeintlich riskanter Wirkstoffe. Dies kann vermieden werden, denn für die meisten Erkrankungen sind Arzneimittel verfügbar, die auch während der Schwangerschaft verordnet werden können. Seite 2480

### SEITE EINS

**Bundestagswahl: Die Kanzler-Agenda** ..... 2425  
Heinz Stüwe

**Krankenhäuser: Arbeitsintensität** ..... 2425  
Dr. rer. pol. Harald Clade

### POLITIK

108. Hauptversammlung des Marburger Bundes  
**Völlig losgelöst** ..... 2433  
Jens Flintrop

Qualitätssicherung  
**Traumatologie des Wachstumsalters** ..... 2434  
Prof. Dr. med. Lutz von Laer

Bioethik  
**Noch nicht ausdiskutiert** ..... 2435  
Dr. med. Eva A. Richter-Kuhlmann, Gisela Klinkhammer

Krankenversicherung  
**Kein Patentrezept in Sicht** ..... 2438  
Dr. oec. HSG Willy Oggier

Das Porträt: Dr. med. Günter Ettrich  
**Es geht ums Prinzip** ..... 2441  
Petra Spielberg

**Von schräg unten: Reisen** ..... 2442  
Dr. med. Thomas Böhmeke

### MEDIZINREPORT

Cholesterinsenker  
**Atorvastatin ist nicht überlegen** ..... 2444  
Klaus Koch

### THEMEN DER ZEIT

Patienteninformation  
**Mehr Transparenz im Datenschungel** ..... 2446  
Martina Merten, Heike E. Krüger-Brand, Dr. med. Eva A. Richter-Kuhlmann

Kommentar: Altenpflege  
**Defizite – und kein Ende?** ..... 2448  
Prof. Dr. med. J. Matthias Wenderlein